

# Cateye Mity2

CYCLOCOMPUTER  
Model CC-MT200



U.S. Pat. Nos. 4636769/4642606/5236759/5226340 and Design Patented  
Copyright © 1995 CATEYE Co., Ltd.  
CCMMT2-981120 Printed in Japan 0687350

## LIMITED WARRANTY

### 1-Year Warranty for Main Unit Only

#### (Accessories/Attachments and Battery Consumption excluded)

If trouble occurs during normal use, the part of the Main Unit will be repaired or replaced free of charge. The service must be performed by Cat Eye Co., Ltd. To return the product, pack it carefully and remember to enclose the warranty certificate with instruction for repair. Please write or type your name and address clearly on the warranty certificate. Insurance, handling and transportation charges to our service shall be borne by person desiring service.

#### (Address for service)

**CAT EYE CO., LTD.**  
2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
Attn.: CAT EYE Customer Service Section  
**Service & Research Address for United States Consumers:**  
**CATEYE Service & Research Center**  
1705 14th St. 115 Boulder, CO 80302  
Phone: 303-443-4595 Toll Free: 800-5CATEYE  
Fax: 303-473-0006 e-mail: CatEyeUSA@aol.com

## GARANTIE LIMITÉE

### 1 An de Garantie sur l'Unité Principale Uniquement

#### (Les accessoires et la pile sont exclus de la garantie)

En cas de problème en cours d'utilisation normale, l'unité principale sera réparée ou remplacée gratuitement. Par Cat Eye Co., Ltd. Lors du renvoi du produit, il y a lieu de l'emballer soigneusement et de joindre le certificat de garantie avec les instructions de réparation. Les nom et adresse de l'acheteur doivent figurer de manière lisible sur le certificat de garantie. Les frais d'assurance, de manutention et d'envoi à notre Service Réparations seront supportés par le demandeur de la réparation.

#### Adresse Service Réparations

**CAT EYE CO., LTD.**  
2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
Attn.: CAT EYE Customer Service Section

## BEGRENZTE GARANTIE

### 1-Jahr-Garantie: Auf den Computer

#### (Ersatzteile/Zubehörteile sowie Batterie nicht eingeschlossen)

Falls während des normalen Gebrauchs Fehler auftreten, wird das entsprechende Teil kostenlos repariert oder ersetzt. Die Reparatur muß von CAT EYE Co., Ltd. durchgeführt werden, und das zu reparierende Produkt muß direkt durch den Händler an CAT EYE Co., Ltd. gesandt werden. Bei der Rückgabe des Gerätes zur Reparatur packen Sie es sorgfältig anbei. Achten Sie darauf, Ihren Namen und Ihre Anschrift klar und deutlich lesbar auf die Garantiekarte zu schreiben, damit das Gerät so schnell wie möglich nach Beendigung der notwendigen Reparatur/Einstellung an Sie zurückgesandt werden kann.

#### Anschrift bei Garantieansprüchen

#### CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
z. H.: CAT EYE Kundendienstabteilung oder wenden Sie sich bitte an den entsprechenden Importeur.

## GARANTIEBEPALINGEN

### 1 jaar garantie, alleen geldig op de computer (accessoires, aansluitingen en gebruik van batterij uitgezonderd)

Machten er problemen optreden gedurende normaal gebruik, dan geschiedt reparatie of vervanging kosteloos. Dit doet door de fabrikant Cateye Co., Ltd. uitgevoerd te worden. Bij terugzending van de computer moet deze zorgvuldig verpakt worden en dient het garantiebewijs en een beschrijving van het probleem meegezonden te worden. Vermeld duidelijk uw naam en adres in blokletters of getypt op het garantiebewijs. Verzekerings- verzend- en transportkosten zijn voor rekening van de koper.

#### Service adres:

**CAT EYE CO., LTD.**  
2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
ter attentie van: Cateye klantenservice

## GARANZIA LIMITATA

### 1 Anno di Garanzia soltanto sull'Unità Principale

#### (Gli accessori e la pila sono esclusi dalla garanzia)

In caso di problema durante l'impiego normale, l'unità principale verrà riparata o sostituita gratuitamente da Cat Eye Co., Ltd.. Al momento del ritorno del prodotto occorre imballarlo con cura allegandovi il certificato di garanzia con le istruzioni per le riparazioni. Il nome e l'indirizzo dell'acquirente devono essere presenti in modo leggibile sul certificato di garanzia. Le spese di assicurazione, di manutentione e di spedizione al nostro Servizio Riparazioni saranno a carico del richiedente la riparazione.

#### Indirizzo Servizio Riparazioni

#### CAT EYE CO., LTD.

2-8-25 Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, OSAKA 546-0041, Giappone.  
Att: Dipartimento Assistenza Clienti

## GARANTIA LIMITADA

### Se garantía por un año únicamente el grupo central

#### (Los accesorios, aditamentos y el consumo de la pila están excluidos)

Si ocurriera alguna avería durante el uso normal, se reparará o sustituirá la pieza o el grupo central. Cat Eye Co., Ltd. deberá realizar la reparación. Para devolver el producto, envuélvalo cuidadosamente y no olvide incluir el certificado de garantía y las instrucciones para repararlo. Rogamos escribir claramente a mano o a máquina su nombre y dirección. Los gastos de seguro, manipulación y transporte serán a cargo de la persona que solicite la reparación.

#### Dirección para las reparaciones:

#### CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
Attn.: CAT EYE Customer Service Section

## 製品保証について

### 1年保証：コンピュータのみ（付属品及び電池の消耗は除く）

正常な使用状態で万一故障した場合は無料で修理・交換いたします。保証書にお客様のお名前・ご住所・ご購入日・故障状態をご記入の上、製品と共に当社宛て直接お送りください。お送りいただく際の送料はお客様にてご負担願います。修理完了後、当社より郵送にてお届けさせていただきます。

#### 【宛先】

株式会社キャットアイ 製品サービス課

〒546-0041 大阪市東住吉区桑津2丁目8番25号

TEL: (06)6719-2631 FAX: (06)6719-2362

\*アクセサリーパーツを別途販売していますのでご利用ください。

## Setting Values Cross Reference Table (The tire size is marked on both sides of the tire.)

### Table de Correspondance des Valeurs de Réglage (La dimension du pneu figure de chaque côté du pneu)

### Wertetabelle zur Einstellung des Radumfanges (die Radgröße entnehmen Sie der Aufschrift des Reifens)

### Tabel voor het bepalen van de wielomtrek (de bandenmaat staat vermeld aan beide zijden van de band)

### Tabella delle Corrispondenze dei Valori di Regolazione (La dimensione del pneumatico figura su ogni lato del pneumatico)

### Tabla de Valores (El tamaño de la rueda está marcado al lado de la llanta)

### タイヤ周長ガイド (タイヤサイズは通常タイヤの側面に記載されています)

TIRE SIZE dimension du pneu Radgröße bandenmaat dimensione del pneumatico Tamaño de rueda タイヤサイズ	L(cm)	TIRE SIZE dimension du pneu Radgröße bandenmaat dimensione del pneumatico Tamaño de rueda タイヤサイズ	L(cm)	TIRE SIZE dimension du pneu Radgröße bandenmaat dimensione del pneumatico Tamaño de rueda タイヤサイズ	L(cm)
20 x 1.75	150	26 x 1.40	200	650 x 38B	211
24 x 1	175	26 x 1.50	199	700 x 18C	207
24 x 3/4 Tubular	178	26 x 1.75	202	700 x 19C	209
24 x 1-1/8 Tubular	179	26 x 1.95	205	700 x 20C	209
24 x 1-1/4	191	26 x 2.00	206	700 x 23C	210
24 x 1.75	189	26 x 2.1	207	700 x 25C	211
24 x 2.00	192	26 x 2.125	207	700 x 28C	214
24 x 2.125	196	26 x 2.35	208	700 x 30C	217
26 x 1(559mm)	191	27 x 1	215	<b>700 x 32C</b>	<b>216</b>
26 x 1(650c)	195	<b>27 x 1-1/8</b>	<b>216</b>	700C Tubular	213
26 x 1.25	195	<b>27 x 1-1/4</b>	<b>216</b>	700 x 35C	217
26 x 1-1/8 Tubular	197	27 x 1-3/8	217	700 x 38C	218
26 x 1-3/8	207	650 x 35A	209	700 x 44C	222
26 x 1-1/2	210	650 x 38A	212		

## Specifications/Caracteristiques techniques/Technische daten/Specificaties/

### Caratteristiche tecniche/Specificaciones/仕様

Controller/Calculateur/Controleur/Controleur/Elaboratore/Contador/制御方式

----- 4-bit 1-chip Microcomputer (Crystal Controlled Oscillator)

Display/Affichage/Anzeige/Display/Visualizzazione/Pantalla/表示方式

----- Liquid Crystal Display

Sensor/Détecteur/Sensor/Sensor/Rivelatore/Sensor/検知方式

----- No Contact Magnetic Sensor

Operating Temperature Range/Température d'utilisation/zulässige Betriebstemperatur/Toegestane temp./Temperatura di utilizzo/使用温度範囲

----- 0°C - 40°C(32°F - 104°F)

## # 169-6160/# 169-6165

### Bracket Sensor Kit/(Long)

### Kit Support Unité Principale et Détecteur/(Long)

### Halterung+Radsensor Ausrüstung für Vorderradmontage/(Lang)

### Bracket en sensorskitset/(Lang)

### Element da montare : Supporto Unità principale e Sensore/(Lungo)

### Conjunto de soporte y sensor/(Largo)

### ブラケットセンサーキット/(ロング)



## # 169-6168

### Bracket Sensor Kit for Aero Bar

### Kit de Montage du Collier de Détecteur pour Barre Aero

### Halterung und Radsensor für Aero-Lenker

### Sensor bevestigingsset voor Aero Stuurbocht

### Kit di Montaggio del Collare del Sensore per Barra Aero

### Kit abrazadera de sensor para manillares Aero

### エアロバー用ブラケットセンサーキット



## # 169-6167

### Center Mount Bracket Kit

### Kit de montage central del lunité principale

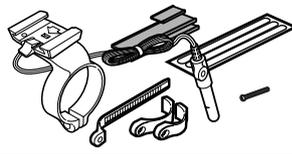
### Halterung für Montage en der Lenkermitte

### Stuurbocht Bevestigings Set

### Kit di Montaggio al Centro del manubrio

### Kit Soporte para Montaje Central

### センターマウントキット



## # 169-6169

### Stem Mount Bracket Kit

### Kit de montage de l'unité principale sur la broche du guidon

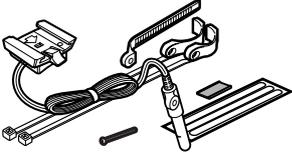
### Halterung für Montage en der Lenkerstange

### Stuurpen Bevestigings Set

### Kit di Montaggio sull' attacco manubrio

### Kit Soporte para Montaje en Tija

### ステムマウントキット



## # 169-9731

### Heavy Duty Wire and Bracket Sensor Kit

### Kit de Fil Renforce et Supports d'Unité Principale et de Détecteur

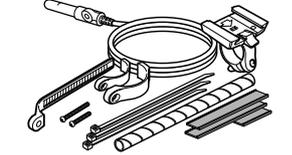
### Nachrüstset mit Halterung, Sensor und verstärktem Sensorkabel

### Extra sterke kabel en bracket sensor set

### Filo Ultra Resistente e Attacco Completo

### Kit Soporte del Sensor y Alambre de Servicio Pesado

### ヘビーデューティワイヤ&ブラケットセンサーキット



## # 169-6170

### Attachment Kit

### Kit de Garnitures

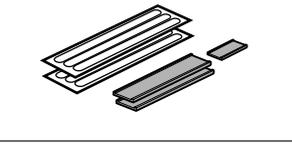
### Befestigungsmaterial

### Kabelbevestigingsset

### Guarnizioni da montare

### Elementos de fijación

### アタッチメントキット



## # 169-6280

### Universal Sensor Band

### Garniture Universelle pour Détecteur

### Universal Befestigungsband

### Universele Sensor klemstrip

### Guarnizione Universale per Sensore

### Banda del Sensor Universal

### ユニバーサルセンサーバンド



## # 166-5120

### Wheel Magnet

### Aimant pour roue

### Radmagnet

### Wielmagneet

### Magnete ruota

### Iman de la rueda

### ホイールマグネット



## # 169-6180

### Lithium Battery (CR1620)

### Pile au lithium

### Lithium-Batterie

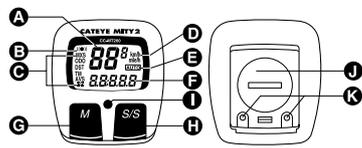
### Lithium Batterij

### Bateria al Litio

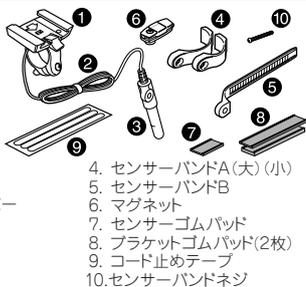
### Bateria de Litio

### リチウム電池





- A. 速度表示
- B. センサー信号マーク
- C. モードマーク
- D. 速度単位
- E. オートモードマーク
- F. 選択データ表示
- G. Mボタン
- H. S/Sボタン
- I. SETボタン
- J. バッテリーケースカバー
- K. 接点



- 1. プラケッ
- 2. コード
- 3. センサー
- 4. センサーバンドA(大)(小)
- 5. センサーバンドB
- 6. マグネット
- 7. センサーゴムパッド
- 8. プラケッゴムパッド(2枚)
- 9. コード止めテープ
- 10. センサーバンドネジ

ボタンの働き (図1)

● Mボタン(モード切替)

押す毎にモード表示マークを図1の順序で変え、そのデータを下段に表示します。 ※2秒以上押し続けると時計表示に変わります。

● S/Sボタン(スタート/ストップ)

走行距離、走行時間の計測をスタートまたはストップします。ボタンを押す毎にスタート、ストップを繰り返して、スタート状態の時(計測中)は速度単位が点滅します。\*オートモードがONの時はこのボタンは働きません。

● SETボタン(セット)

- ・ODO表示のストップ状態で押した時 ----- タイヤ周長変更画面
- ・表示のストップ状態で押した時 ----- 時刻合わせ画面
- ・TM,DST,AVS表示で押した時 ----- オートモードのON/OFF

走行距離、走行時間、最高速度、平均速度のリセット (図2)

ODO表示以外の時、MボタンとS/Sボタンを同時に押すと、記憶している走行距離、走行時間、最高速度、平均速度のデータをゼロに戻します。(ODO表示の時は、現在セットされているタイヤ周長が表示されます。)

オールクリア操作 (図3)

M, S/S, SETの3つのボタンを同時に押すと、すべての記憶(ODOデータ、速度単位、タイヤ周長、時計)は全て消去され、画面は全点灯の後、mile/hの表示になります。電池を交換した時や、静電気等による異常表示になった時に操作してください。記憶が全て消えますのでコンピュータの準備に従い再度セットし直してください。

コンピュータの準備

使用する前に次の準備が必要です。

1. ますタイヤ周長を求めてください (図4)

自転車のタイヤ周長を実測して求めます。タイヤ接地面にペンキ等で印を付けて転がし、路面についた印の間隔を測ってください。簡易的にタイヤ周長がイデで自転車のタイヤサイズから周長cm(L)を知ることもできます。

2. 速度単位をセットします

M, S/S, SETボタンの3つを同時に押す(オールクリア操作)と画面は一旦全点灯し、(図5)のように"mile/h"が点灯します。S/Sボタンを押す毎に"km/h"と"mile/h"が切り替わります。希望の速度単位を選び、Mボタンを押すとセットされ(図6)の表示に変わります。

3. タイヤ周長をセットします (図6)

最初"216" (27インチタイヤの標準的周長cm) がセットされています。216cmでそのまま使用するとき、Mボタンを押すと速度とODOが表示された画面になり216cmがセットされます。変更したい時は、タイヤ周長(始めは216)が表示された時点でS/Sボタンを押すとタイヤ周長がプラスされます。ボタンは押し続けると早送りします。1. で求めた周長の数字を表示させます。Mボタンを押すと周長がセットされ、速度とODOが表示された画面になり準備完了です。

4. 途中でタイヤ周長を変更できます

ODO表示でストップ状態にしてSETボタンを押すとタイヤ周長を変更できます。3. の要領でセットし直してください。

時計の時刻合わせ

Mボタンを2秒以上押し、表示にします。S/Sボタンでストップ状態にしてSETボタンを押すと時刻合わせモードになります。(図7) S/Sボタンを押す毎に点滅している「分」は+1し、押し続けると早送ります。現在時刻の1~2分先の「分」を表示させてください。Mボタンを押すと「時」が点滅するので、S/Sボタンを押して「時」を合わせてください。表示させた時刻の時報に合わせてSETボタンを押すと時刻のセットが完了します。

自転車への取付

- ・ 前輪右側のスポークに、マグネットを(図8)のように取付ます。マグネットに対し、スポークが図のように通るようにします。
- ・ 右側前ホークに次の手順でセンサーバンドA, Bを使い、センサーを取付ます。センサーバンドAはセンサー取付位置のホークの直径(24φまでは、それ以上は大)により選択します。
- 1. 図9のようにセンサーバンドAの穴にセンサーバンドBの先端を差し込み、ゴムパッドをセンサーバンドAに添わせてください。ホークにはめたときにネジ締め部がほぼ平行になるように長さを調整します。(図10) \*センサーバンドA, Bは強く引っ張ると抜くことができます。
- 2. ホークに長さ調整したセンサーバンドをはめ、センサーと共にネジで仮止めます。(図11)
- 3. マグネットのセンターとセンサー指示線が合い、隙間が2mm前後になるようにセンサーの位置を調整してから(図12, 13)、ネジを締め込み、センサーをしっかりと固定してください。はみ出したセンサーバンドBはニッパー等でカットしてください。
- ・ コード止めテープで(図14)のようにコードを固定します。アウターケーブルに巻き付けてハンドルまで配線します。コードの長さをこの段階で調整してください。\* 部分はハンドルを回したときに、コードが引っ張られないよう注意してください。
- ・ プラケッをハンドル径によって1mm又は2mmのゴムパッドを使い、ハンドルステムの近くに取付ます。(図15)



● コンピュータはプラケッ前方よりスライドさせてはめ込みます。カチッ音がするまで確実に差し込んでください。接点は自動的に接続されます。外す時はプラケッのレバーを押しながら前方に引き抜いてください。(図16)

● テスト

コンピュータをプラケッに装着してください。前輪を浮かせてタイヤを回し、センサー信号表示が点滅することを確認します。点滅しない時は、マグネット/センサー位置の調整をやり直してください。以上で取付けは完了し使用できます。

電池の交換

購入時にはモニター用電池が装着されています。電池の寿命がきたら次の手順で交換してください。コンピュータ裏面のバッテリーケースカバーをコイン等で外してください。(図17)リチウム電池(CR1620またはCR1616)を1個使用します。+側が見えるように入れ、バッテリーケースカバーをしっかりと締めてください。  
\* 交換後は必ずオールクリア操作をし、全ての設定を再度行なってください。

計測と表示の機能

	<b>SPD 走行速度</b>	0.0 (4.0)~99 km/h(27インチ) ±1 km/h (50 km/h以下)
常に上段に表示し、1秒毎に更新されます。		
	<b>ODO 積算距離</b>	0.0~9999.9 km ±0.1 km
電池がなくなるまで積算し続けます。(オールクリア操作をするとゼロに戻ります) 10000 kmでゼロに戻り引き続き計測します。		
	<b>DST 走行距離</b>	0.00~999.99 km ±0.01 km
スタートしてから現時点までの走行距離を表示します。リセット操作でゼロに戻ります。		
	<b>TM 走行時間</b>	0:00'00"~9:59'59" ±0.003 %
スタートしてから現時点までの経過時間を時、分、秒で表示します。10時間を越えるとゼロに戻り引き続き計測します。リセット操作でゼロ復帰します。		
	<b>AVS 平均速度</b>	0.0 (4.0)~99 km/h ±1 km/h
スタートしてから現時点までの平均速度を表示します。2.7時間46分39秒が999.99km(mile)をこえると(E)が表示され計測できません。リセット操作でゼロに戻ります。		
	<b>MXS 最高速度</b>	0.0~99.9 km/h ±0.3 km/h
瞬間最高速度を表示します。リセット操作でゼロに戻ります。		
	<b>12時間時計</b>	0:00~11:59' ±0.003 %
現在時刻を12時間表示で表示します。		

オートモード機能

本器はボタンを使わずに自動スタート、ストップできるオートモード機能を持っています。画面にAUTOマークを表示させることにより、煩わしいボタン操作が必要なくなります。  
● オートモードのセット、解除のしかた  
TM, DSTまたはAVS表示にしてSETボタンを押します。SETボタンを押す毎にON/OFFを繰り返します。ONの時はAUTOマークが表示されます。  
\* 車輪の回転を検知してスタート、ストップしますので停車すると走行時間は止まります。  
\* オートモードにしてプラケッに装着した時、約2秒ほどTMがカウントすることがあります。

節電機能

約60~70分無信号状態が続くと電源がカットされ、画面は図のように表示になります。Mボタン、S/Sボタンのどちらかを押すか、センサー信号が入ると節電機能は解除され通常表示に戻ります。

トラブルと処理

- つぶしの場合は故障ではありません。修理を依頼する前にチェックしてください。
- \* 速度表示が出ないとき、本体の接点を金属片で数回ショートさせます。速度が出ると本体は正常です。
- 表示の動きが鈍くなる。
  - 低温(0℃以下)になっていませんか?
  - 温度が上がれば元に戻ります。
- 全く表示がでない。
  - 電池が消耗していませんか?
  - 新しい電池と交換してください。
- 異常な表示がでる。
  - オールクリア操作を行ってください。
- スピード表示がでない。
  - 本体あるいはプラケッの接点に何か付いていませんか?
  - 接点を拭いてください。
  - センサーとマグネットの距離が離れすぎていませんか?
  - センサー指示線とマグネットのセンターがずれていませんか?
  - マグネットとセンサーの位置を調整し直してください。
  - コードが断線していませんか?
  - センサーコードセットを新しい物と交換してください。
- 降雨時、走行中にスピードを表示しなくなる。
  - プラケッの接点の水分とゴミを良くふき取り、撥水剤(シリコングリス)を塗布してください。撥水剤はホームセンターなどで手に入るシリコングリスをご使用ください。一般の機械用グリスはプラケッが破損する恐れがありますので使わないでください。
- S/Sボタンを押してもスタート、ストップしない。
  - AUTOマークが表示されていませんか?
  - オートモードONの時はS/Sボタンは機能しません。

取扱上の注意

- ・ 炎天下の放置は避けてください。またコンピュータは分解しないでください。
- ・ 走行中はコンピュータに気を取られないで、安全走行を心掛けてください。
- ・ マグネットとセンサーの位置を定期的に点検してください。
- ・ コンピュータや付属品が汚れたら、薄い中性洗剤で濡らせた柔らかい布で拭いた後、から拭きしてください。シンナー、ベンジン、アルコール等は表面を傷めますので使わないでください。
- ・ 押ボタンと本体の隙間に泥や小石がつかると、押ボタンが動きにくくなる場合があります。水で軽く洗い流してください。

仕様

タイヤ周長センサー範囲	130cm~229cm
センサー取付可能ホーク径	11φ~36φ(センサーバンド小:11~26φ, 大:21~36φ)
センサーコード長さ	70cm
電源	リチウム電池(CR1620 または CR1616) x 1
電池寿命	約3年 *モニター用電池はこれより若干短くなることがあります
寸法/重量	46x41x14mm / 22.5グラム
* 仕様及び外観は改良のため予告なく変更することがあります。	